

CONTENTS

<i>List of figures</i>	page ix
<i>Preface and acknowledgments</i>	xi
<i>Conventions</i>	xiii
<i>List of abbreviations</i>	xvii
1 The framework	1
1.1 AIMS OF THIS BOOK	1
1.2 THE THEORY OF GRAMMAR AND OF LANGUAGE USE	6
1.2.1 Meaning and grammar	7
1.2.2 Polysemy, homonymy, monosemy	11
1.2.3 Meaning and use	16
1.2.4 Subjectivity, intersubjectivity, objectivity	19
1.3 SEMANTIC CHANGE	24
1.3.1 Mechanisms of semantic change: metaphORIZATION, metonymization	27
1.3.2 The Invited Inferencing Theory of Semantic Change model of semantic change	34
1.4 CHILD VS. ADULT ACQUISITION IN SEMANTIC CHANGE	41
1.5 THE HYPOTHESIS THAT ONTOGENY RECAPITULATES PHYLOGENY	42
1.6 THE NATURE OF EVIDENCE FOR SEMANTIC CHANGE	44
1.6.1 The validity of written data	45
1.6.2 The language and data sources for this book	48
1.7 SUMMARY AND OUTLINE OF LATER CHAPTERS	49
2 Prior and current work on semantic change	51
2.1 INTRODUCTION	51
2.2 BACKGROUNDS TO CONTEMPORARY WORK	51
2.2.1 Bréal	52
2.2.2 The early twentieth century	60

2.2.3 Semantic fields	65
2.3 MAJOR CONTEMPORARY ISSUES	75
2.3.1 Metaphor	75
2.3.2 Metonymy and invited inference	78
2.3.3 Grammaticalization and unidirectionality	81
2.3.4 Subjectification and intersubjectification	89
2.3.5 Historical pragmatics	99
2.4 CONCLUSION	104
3 The development of modal verbs	105
3.1 INTRODUCTION	105
3.2 SOME MORE DETAILED DISTINCTIONS RELEVANT TO DEONTIC AND EPISTEMIC MODALITY	108
3.2.1 Subjects of modals	108
3.2.2 Conceptual sources	109
3.2.3 Generalized deontic and epistemic necessity and possibility	111
3.2.4 Scope	112
3.2.5 (Inter)subjectivity	113
3.2.6 Temporality	116
3.2.7 Scales of modal strength	117
3.3 SEMANTIC SOURCES OF DEONTIC AND EPISTEMIC MODALS	118
3.4 THE DEVELOPMENT OF EPISTEMIC MEANING	120
3.4.1 English <i>must</i>	120
3.4.2 English <i>ought to</i>	137
3.4.3 Chinese <i>de</i>	144
3.5 CONCLUSION	147
4 The development of adverbials with discourse marker function	152
4.1 INTRODUCTION	152
4.2 DISCOURSE MARKERS	154
4.3 THE DEVELOPMENT OF DISCOURSE MARKERS SIGNALING LOCAL CONNECTIVITY	157
4.3.1 English <i>indeed</i>	159
4.3.2 English <i>in fact</i>	165
4.3.3 English <i>actually</i>	169
4.3.4 Comparison of the three adverbials	170
4.4 SUBJECTIFICATION AND INTERSUBJECTIFICATION	174
4.4.1 English <i>well</i>	175
4.4.2 English <i>let's</i>	176

4.5 THE DEVELOPMENT OF A DISCOURSE MARKER SIGNALING GLOBAL CONNECTIVITY: JAPANESE <i>SATE</i>	178
4.6 CONCLUSION	187
5 The development of performative verbs and constructions	190
5.1 SPEECH ACT AND PERFORMATIVE VERBS	190
5.2 SOME ISSUES FOR STUDIES OF THE DEVELOPMENT OF PERFORMATIVE VERBS	195
5.3 PRECURSORS OF PERFORMATIVE VERBS	201
5.4 THE DEVELOPMENT OF PERFORMATIVE FUNCTION	204
5.4.1 Some directives: PROMISE in English	204
5.4.2 A declarative: Chinese <i>bao</i>	214
5.4.3 Another declarative: Japanese <i>aisatu</i>	215
5.5 ON THE RECRUITMENT OF MODALS FOR PERFORMATIVE USES	219
5.6 CONCLUSION	224
6 The development of social deictics	226
6.1 INTRODUCTION	226
6.2 SOME MORE DETAILED DISTINCTIONS RELEVANT TO HONORIFICS	227
6.2.1 Referent and addressee honorifics	227
6.2.2 Politeness and honorific social deictics	228
6.2.3 A model of deixis	231
6.3 CLASSES OF HONORIFICS AND PATTERNS OF SEMANTIC CHANGE IN JAPANESE	235
6.4 THE DEVELOPMENT OF REFERENT SOCIAL DEICTIC FUNCTION	242
6.4.1 Japanese <i>kudasaru</i> "RESP:give to SP/W (group)"	245
6.4.2 English <i>pray</i> (ADV)	252
6.4.3 English <i>please</i> (ADV)	255
6.5 THE DEVELOPMENT OF PREDICATE ADDRESSEE HONORIFICS IN JAPANESE	258
6.5.1 Japanese <i>saburahu</i> "HUMIL:be" > "be:POL"	263
6.6 CONCLUSION	276
7 Conclusion	279
7.1 INTRODUCTION	279
7.2 SUMMARY OF MAJOR FINDINGS	279
7.3 DIRECTIONS FOR FUTURE WORK	283

Contents

<i>Primary references</i>	286
<i>Secondary references</i>	295
<i>Index of languages</i>	328
<i>Index of names</i>	330
<i>General index</i>	335

FIGURES

1.1 Correlations between degree of subjectivity and heuristics	page 24
1.2 Shift in demonstratives from Classical to Vulgar Latin	30
1.3 Model of the Invited Inferencing Theory of Semantic Change	38
1.4 Correlated paths of directionality in semantic change	40
2.1 German terms of intellect	66
2.2 The proposed cross-linguistic development of color terms	69
2.3 Extension of verbs of perception across modalities	71
2.4 Synaesthetic adjectives	72
2.5 Direction of polysemy extensions in the field of eye/face and seed/fruit	73
2.6 Proposed universal structure for the semantics of the diminutive	89
2.7 The logical square of quantifiers	102
2.8 The logical square of <i>must</i> of obligation	103
3.1 Relative modal strengths of <i>must</i> , <i>have (got) to</i> , <i>ought to</i>	117
3.2 Some possible sources of modals of obligation	118
3.3 Some possible sources of modals of ability, root possibility, and permission	119
3.4 Schema for the development of modal polysemies	121
3.5 Schema for the development of <i>must</i> ₁ to <i>must</i> ₃	131
3.6 Time-line for the development of <i>must</i>	132
3.7 Schema for the development of Chinese <i>de</i>	147
3.8 Correlated paths of directionality in the development of epistemic modals	148
4.1 Time-line for the development of <i>indeed</i>	165
4.2 Approximate dates of development of <i>indeed</i> , <i>actually</i> , <i>in fact</i>	171
4.3 Time-line for the development of Jp. <i>sate</i>	186
4.4 Correlated paths of directionality in the development of DMs	187
4.5 Number of English initial sentence adverbials by class over time	188
5.1 The development of <i>promise</i>	210

5.2 Correlated paths in the development of performative uses of nonperformative verbs	225
6.1 Schematic model of the meaning-in-use of PDE <i>here</i>	232
6.2 Schematic model of the “second person singular pronoun” meaning of Fr. <i>vous</i>	234
6.3 Schematic for the CDE > CSE development of Japanese predicate honorifics	235
6.4 Respectful and humiliative referent honorific M-structures in Modern Japanese	238
6.5 Deictic donatory verbs in MdJ	246
6.6 Time-line for the development of the Jp. RESP referent honorific <i>kudasaru</i>	252
6.7 Japanese predicate items that developed addressee honorific meaning	259
6.8 Time-line for the development of Jp. <i>saburahu</i>	275
6.9 Correlated paths in the development of Japanese honorifics	276
7.1 Summary of the cross-linguistic regularities in semantic change discussed in this book	281